



1760 Mission Drive, P.O. Box 408
 Solvang, CA 93464
 Phone: 805/688-4815 - Fax: 805/686-4468
 www.missionsantaines.org
 email: office@missionsantaines.org

Old Mission Santa Inés

Founded 1804

Capuchin Franciscan Friars Sacred Heart Sisters

December 11 & 12, 2021

Third Sunday of Advent

(Zephaniah 3:14-18a; Philippians 4:4-7; Luke 3:10-18)

Capuchin Franciscan Friars

Pastor

Fr. Robert A. Barbato, OFM, Cap. (ext. 223)

Senior Priests

Fr. Peter Banks, OFM, Cap. (ext. 227)

Fr. Robert Kose, OFM, Cap. (ext. 224)

In Residence

Br. Alexander Rodriguez, OFM, Cap. (ext. 240)

Deacon:

Diácono Ancelmo Aguirre (ext. 225)

Sacred Heart Convent: 805/688-6158

Mission Statement

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su visión por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegría y la esperanza.

Parish Office/Oficina Parroquial:

Open Monday through Friday,
 9:00 AM - 5:00 PM

Silvia Ramos, Parish Administrator (ext. 222)

Elena Uribe, Receptionist (ext. 290)

Katy Haberkorn, Bookkeeper (ext. 230)

Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:

805/688-6763 (direct line)

Monday through Sunday 9:00 AM-4:00 PM

Tours until 3:30 PM

Sonia De Luna, Manager (ext. 231)

Maintenance/Mantenimiento:

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

MASS SCHEDULE

Daily Mass:

Monday to Saturday, 8:00 AM English

in the church and car radio 107.1 FM

Saturday Vigil

5:00 PM - English, church and radio 107.1 FM

Sunday Masses English

8:00 AM - church and car radio 107.1 FM

9:30 AM - church, radio 107.1 & livestream

Spanish Masses

Sábado, 7:00 PM - iglesia y radio 107.1 FM

Domingo, 11:00 AM - iglesia y radio 107.1 FM

y transmitida en vivo

Domingo, 12:30 PM - iglesia

Sacrament of Reconciliation/Confesión:

Saturday/Sábado

Blessed Sacrament Chapel

2:00-4:00 PM English

3:00-4:00 PM, bilingual/bilingüe

Adoration Chapel/Adoración del Santísimo:

Monday thru Friday, 7:00 AM-8:00 PM

Lunes a Viernes, 7:00 AM-8:00 PM

24-hour Adoration/24 horas da Adoración:

Suspended until further notice

Suspendido hasta nuevo aviso

(continued on back page)

FROM OUR PASTOR

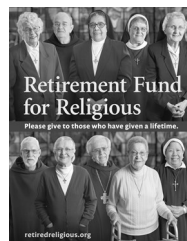
Saint Paul told the Philippians: "Have no anxiety at all, but in everything, by prayer and petition, with thanksgiving, make your requests known to God." Today, besides being Gaudete Sunday, is also the Feast of Our Lady of Guadalupe. She is the messenger of God, who asks us to trust in God's power and presence. God sent her to San Juan Diego, to whom she said, "Hear me and understand well, my son the least one, that nothing should frighten or grieve you. Am I not here who am your mother?" As we journey through Advent, we are reminded that our Mother Mary journeys with us. She assures us that saying "Yes" to the Lord is the beginning of true life. I ask Our Lady to intercede for our parish and help all of us to proclaim with her the greatness of the Lord.

Thanks to all who have helped me in producing my little book of reflections, *Seeing with the Eyes of Faith*. I pray it may be a help on our Christian journey. May the Lord bless you all!

Fr. Bobby

TODAY

Second Collection



The second collection this weekend, December 11 & 12, will be to help religious communities. Your gift to today's collection for the **Retirement Fund for Religious** helps provide medications, nursing care, and more for thousands of senior sisters, brothers, and religious order priests. Please give generously to those who have donated so much of their time and talents to us for so many years.

**OUR HOLY FATHER'S
INTENTIONS FOR
DECEMBER**

Catechists. Let us pray for the catechists, summoned to announce the Word of God: may they be its witnesses, with courage and creativity and in the power of the Holy Spirit.

NOTICES

THANK YOU!

The Solvang Christmas Parade and lunch was outstanding! Gratitude and thanks to Joy and Steve Sawin, Carol Money, Marilyn Coyle and her team, Wayne Natale, Segal family, priests, brothers and Novices, Sr. Elizabeth, Grant, Samara, Greg Gorman, and the Maintenance team.

Jubilee Year

“Forward in Mission” jubilee year is a special time of grace not only to remember the rich legacy of Catholic faith in this land, but above all, to revive the life of faith in our local Church through a fresh proclamation of the Gospel of Jesus Christ and the raising up of a new generation of missionary disciples.

**Office and Gift Shop Hours
for the Christmas Holiday**

Parish office will close at 12 noon, Thursday, December 23 and all day, Friday, December 24.

Gift Shop will be closed all day Christmas Day, Saturday, December 25.

Mass and COVID-19 Guidelines

According to the latest guidelines from the Archdiocese and the Santa Barbara county Public Health requires everyone, regardless of vaccination status, to wear face coverings indoors. *(Please wear a mask inside the Church.)*

Blessed Sacrament Chapel Hours

The chapel will be closed Christmas Eve and Christmas Day.

**2021 Christmas Basket Program
Old Mission Santa Ines
How Can you Help**

- **Pray** for the health and well-being of these families.
- **Make a Donation:** Your contribution will be used to purchase staple food items and grocery gift cards for each family.

Many thanks and wishes for a Blessed Christmas



Photos of Deceased Loved Ones

Please pick up your photos displayed in the church during the month of November after all the Masses.



Advent and Christmas Bilingual Reconciliation Service will be **Thursday, December 16**, at 7:00 PM, in the church. Please come and join us as we prepare ourselves to celebrate the birth of our Lord, Jesus Christ.

**We Offer Our Gifts/
Ofrecemos Nuestras Ofrendas**

Thank you | Gracias

Offertory, December 5

Parish Collection	\$8,814
Religious Education	\$1,400
Immaculate Conception	\$100
Christmas Offering	\$100

Part-time Bookkeeper

Responsible for maintaining parish finances. Prior bookkeeping experience required. Must be proficient in QuickBooks. Excellent attention to detail and organizational skills. To apply please email: office@mission-santaines.org.

**Christmas 2021/Navidad 2021
Masses/Misas**

Reconciliation/Reconciliación

Thursday, December 16
Jueves 16 de diciembre
7:00 PM (bilingual/bilingüe)

Christmas Eve/Noche Buena

**Friday, December 24
viernes 24 de diciembre**
4:00 PM Children’s Mass (English)
6:00 PM Mass (English)
8:00 PM Misa (español)
11:30 PM Christmas Carols
(Villancicos)
12:00 Midnight Mass (English)

Christmas Day/Navidad

**Saturday, December 25
sábado 25 de diciembre**
9:00, 11:00 AM Mass (English)
12:30 PM Misa (español)

Did you know? Try these tips to get your children talking about their days. Ever been met with silence when you ask, “How was your day?” Your communication efforts with your children, especially school-age children, may need some tweaking. Try asking concrete questions, like “Who did you sit next to at lunch?” or, “What was the most interesting thing you learned today?” If your child is struggling with sharing his or her emotions, it might be helpful to ask about other emotions you see around you. Find opportunities to get children talking about how they feel by focusing on other people: “Why do you think that girl and her dad are hugging? What made that boy on the playground mad earlier?” You may be surprised at the results! For more tips, request a copy of the VIRTUS® article “Communicating with School-Age Children” at <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

HOY**LECTURAS DE HOY**

Sofonías 3:14-18a
 Filipenses 4:4-7
 Lucas 3:10-18

La segunda colecta de este fin de semana, **11 y 12 de diciembre** es para el **Fondo de Retiro de los Religiosos**. Hermanas, hermanos y sacerdotes católicos de órdenes religiosas de edad avanzada, laboraron durante muchos años con poco o ningún pago. Su donativo hoy proporciona fondos vitales para medicamentos, enfermeros y más, para cientos de miles de religiosos ancianos. Por favor sean generosos.

NOTICIAS

Servicio de Reconciliación Bilingüe de Adviento y Navidad, jueves, diciembre 16, a las 7:00 PM en la Iglesia. Le invitamos a participar en esta celebración como preparación para el nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo.

Horario de Navidad Para La Oficina Parroquial y Tienda de Regalos

La oficina parroquial estará cerrada desde el mediodía jueves, 23 de diciembre al viernes, 24 de diciembre.

La tienda de regalos estará cerrada el sábado, 25 de diciembre.

Horario de la Capilla del Santísimo Sacramento

La capilla estará cerrada Noche Buena y Navidad.

San Pablo dijo a los filipenses: *“No se inquieten por nada; más bien presenten en toda ocasión sus peticiones a Dios en la oración y la súplica, llenos de gratitud.”* Hoy por ser no solo el tercer domingo de adviento (domingo de *Gaudete*), sino también la fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe, nos acordamos de que debemos como San Juan Diego poner todo en sus manos. *“Escucha, ponlo en tu corazón, hijo mío el menor,”* dijo la Virgen a San Juan, *“que no es nada lo que te espantó, lo que te afligió, que no se perturbe tu rostro, tu corazón. ¿No estoy aquí, yo, que soy tu madre?”* Nuestra Madre camina con nosotros por este tiempo de adviento para acordarnos que la voluntad de nuestro Dios es el bien de todos y la alegría eterna. Le pido a Ella ayudarnos en nuestra comunidad de Santa Inés que no olvidemos lo importante: el amor de Dios que encontramos en Cristo Jesús.

Gracias a todos que me han ayudado tanto en producir mi pequeño libro de reflexiones. Espero que ayuden a todos los peregrinos en el camino del Señor. ¡Que el Señor les cuide siempre!

Fray Roberto

Misas y Guías del COVID-19

Por las nuevas regulaciones de salud se requiere mascarilla para entrar a la Iglesia sin excepción o estado de vacunación.

**Uno más grande que yo vendrá****Año Jubilar**

Adelante en la Misión es un tiempo especial de gracia no sólo para recordar el rico legado de la fe católica, sino para revivir la vida de fe en nuestra iglesia a través de una nueva proclamación del Evangelio de Jesucristo y la elevación de una nueva generación de discípulos misioneros.

Posadas Navideñas

Posadas comienzan **Diciembre 15** y terminan **Diciembre 23** a las 7:00 PM en la Iglesia.

a excepción de los días:
Diciembre 16 y 18
 comenzaran a las 8:00 PM

habrá chocolate caliente después de cada posada.

Fotos de Sus Seres Queridos Difuntos

Favor de pasar a recoger en la oficina, sus fotos que se expusieron durante el mes de noviembre, en el altar de difuntos.

¿SABÍA USTED? Pruebe estos consejos para que sus hijos hablen de cómo le fue durante el día. Alguna vez se ha encontrado con el silencio cuando pregunta: *“¿Cómo estuvo tu día?”* Sus esfuerzos de comunicación con sus hijos, especialmente los niños en edad escolar, pueden necesitar algunos ajustes. Intente hacer preguntas concretas, como *“¿Con quién te sentaste a la hora de la comida?”* o *“¿Qué fue lo más interesante que aprendiste hoy?”* Si su hijo tiene dificultades para compartir sus emociones, puede ser útil preguntarle sobre otras emociones que usted ve a su alrededor. Encuentre oportunidades para que los niños hablen sobre cómo se sienten centrándose en otras personas: *“¿Por qué crees que esa niña y su papá se abrazan? ¿Qué hizo que ese chico en el patio de recreo se enojara?”* ¡Te sorprenderán los resultados! Para obtener más consejos, solicite una copia del artículo de VIRTUS® en inglés, *“Communicating with School-Age Children”* (Cómo comunicarse con niños en edad escolar) en <https://lacatholics.org/did-you-know//>.

Mass Intentions

Saturday, December 11

8:00 AM Cathy Perez & Family, SI

5:00 PM Deluna Family, SI

Sunday, December 12

8:00 AM Korach Family, SI

9:30 AM Wilhemia Maria Garcia, RIP

11:00 AM Cathy Perez & Family, SI

12:30 AM Pro Populo

Monday, December 13

8:00 AM Lupita Ramos, SI
Maria de la Luz Renteria, SI

Tuesday, December 14

8:00 AM Grace Staffer, SI
Kaelynn Stiles, SI

Wednesday, December 15

8:00 AM Alyah Rosas, SI
Todd Barrett, SI

Thursday, December 16

8:00 AM Frank & Christine Geoyvaertz, SI
Mark & David Wuerth, SI

Friday, December 17

8:00 AM Cathy Perez & Family, SI
Barney Northcote, RIP

Parish Directory (con't)

Baptisms/Bautismos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)
Preparation classes in English. Second Monday: Please call the parish office for an appointment. *Pláticas pre-bautismales en español: Entrevistas: Segundo y cuarto martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ruben y Dalila Santos al tel. 805/325-3476. Pláticas: Primeros y Terceros martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ramon y Carmen García al tel. 805/693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salon B a las 7:00PM.*

Bulletin Information and Input:

office@missionsantaines.org

Confirmation Program:

Sr. Elizabeth Normanly, SDSH (ext. 226)

Divine Mercy Cenacle:

Pam Dohmeyer, 805/236-7802

Historical Research & Museum/ Investigación Historica y Museo

Fr. Robert A. Barbato (ext. 223)

Hospitality & Caring:

Joanne Tegge, 805/688-4815

Marriage/Matrimonios: Inquire at Parish Office at least 6 months in advance. *Hable con el padre por lo menos con 6 meses de anticipación.*

Parish Men's Service Club:

Chris Castagna, 805/331-7700

Property, Maintenance, and Restoration (PMR) Committee:

Jim Patin, 805/570-5816

RCIA & Adult Sacramental Preparation/Sacramentos para adultos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

Religious Education/Catecismo:

Sr. Carmen Acosta, SDSH 805/688-4138

Safeguard the Children

Committee: 805/688-4815

Susan Gionfriddo

San Lorenzo Seminary:

805/688-5630

Santa Barbara Network Medical:

Lompoc Care Net 805/735-2353

Life Network 805/967-9096

St. Vincent de Paul Society:

svdepaulomsi@gmail.com

805/686-9933

Website Updates:

Jackie Yanez, 805/686-0245

jequetta@earthlink.net

Christine L. Kuzma

C.P.A.

805/686-5871



Custom-Fit Doors & Screens
"We screen at your place"
Greg & Dodie Gorman
805/686-4121

CHARITY

If you truly want to help the soul of your neighbor, you should approach God first with all your heart. Ask him simply to fill you with charity, the greatest of all virtues; with it you can accomplish what you desire.
—St. Vincent Ferrer

In your estate planning, please remember the parish, diocese and other national Catholic charities and causes.

Safeguard the Children
For particular help, you may call Assistance Ministry at 213/637-7650



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.
805/688-4300

For information on advertising in the weekly parish bulletin, please call the parish office, 805/688-4815.

We appreciate our advertisers' support!

Please use their services.



Society of St. Vincent de Paul
Old Mission Santa Inés
"Help us Help Others"
Conference - 805/686-9933

Family Coats of Arms
805/688-7660
Researchers and manufacturers of family coats of arms
Donna Wheatley, owner
www.familycoatsofarms.com
473 Atterdag ■ Solvang



Old Mission Gift Shop

Great selection of Gift Items

Religious Articles • Jewelry
Bibles & Books
Seraphic Mass Cards
805/688-4815

Hours

Monday through Saturday,
9:00 AM-4:00 PM
Tours until 3:30 PM
Sunday
10:00 to 4:00 PM
Tours until 3:30 PM
Present this ad for a
10% discount

With joy you will draw water at the fountain of salvation.

— Isaiah 12:3

Welcome in Jesus' Name!
¡Bienvenido en el Nombre de Jesús!
If you are not registered, please fill out this form and place in the collection or mail to the parish office. *Si no esta registrado en la parroquia, favor de llenar esta forma y ponerla en la colecta o mandarla por correo a la oficina.*

NAME/Nombre:

ADDRESS/Dirección:

CITY & ZIP/Ciudad y Código Postal:

PHONE/ Teléfono:

E-MAIL/ Correo Electrónico:

() Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres semanales.*

() Put me on the mailing list. *Agregame a la lista de correo.*

() Moving, remove from mailing list. *Me he mudado, eliminar de la lista de correo.*

() Change of Address / Phone Number / E-mail. *Cambio de dirección / número de teléfono / correo electrónico*